
Léame de HP QuickTest Professional

En este archivo se proporciona la siguiente información sobre QuickTest Professional 11.00:

- "Introducción" en la página 1
- "Requisitos mínimos del sistema y entornos admitidos" en la página 3
- "Herramienta de actualización de activos de HP QuickTest para HP ALM/Quality Center" en la página 4
- "Notas y limitaciones" en la página 5
- "HP Software Support" en la página 12
- "Avisos legales" en la página 13

Introducción

La información importante sobre la instalación y las instrucciones paso a paso se encuentran en la *Guía de instalación de HP QuickTest Professional*. La Guía de instalación está disponible en formato PDF en la carpeta raíz del DVD de QuickTest Professional. También puede abrirla desde la página de inicio de la Biblioteca de documentos de la Ayuda de QuickTest Professional una vez que haya instalado QuickTest.

Luego de la instalación, es posible que desee consultar los siguientes elementos disponibles en el menú **Ayuda de QuickTest**.

- **Novedades.** Proporciona detalles sobre las nuevas características y los nuevos entornos admitidos.
- **Tutorial de QuickTest Professional.** Si es la primera vez que usa QuickTest Professional, utilice el Tutorial de QuickTest Professional para aprender cómo trabajar con algunas de las características más comunes.

- **Biblioteca de documentos de QuickTest Professional.** Único punto de acceso a toda información del producto, incluidas las guías de instalación, las guías del usuario y las referencias de lenguaje en formato de ayuda y/o en PDF.

Información sobre revisiones y parches

Si instala una revisión o un parche en QuickTest Professional 11.00, la información de éste se describirá en el léame que corresponda a la revisión o al parche.

Si la información del léame de una revisión o un parche contradice la del Léame de QuickTest Professional o la de cualquier otro documento de QuickTest Professional, prevalecerá la información del léame de la revisión o el parche.

Para ver las revisiones y los parches de QuickTest Professional que se han instalado en su ordenador, abra QuickTest, seleccione **Ayuda > Acerca de QuickTest Professional** y haga clic en el botón **Información de producto**. En la parte inferior de la página Información de producto se enumerarán las revisiones y los parches instalados. Haga clic en el vínculo para abrir el archivo léame de la revisión o el parche.

Actualizaciones de la documentación

La parte superior de este documento contiene la siguiente información identificativa:

- Número de la versión, que indica la versión del software.
- Fecha de publicación, que cambia cada vez que se actualiza el documento.

Para buscar actualizaciones recientes de este léame o de cualquier otro documento de QuickTest, o para asegurarse de estar usando la edición más reciente, visite: [HP Software Product Manuals](#)

Requisitos mínimos del sistema y entornos admitidos

Para instalar y ejecutar QuickTest Professional correctamente, el ordenador debe cumplir con los requisitos **mínimos** del sistema indicados a continuación. No obstante, el rendimiento mejorará si se utilizan sistemas con configuraciones posteriores o más potentes a los requisitos mínimos.

Para obtener una lista completa de todos los sistemas operativos, exploradores y entornos de desarrollo admitidos, consulte *HP QuickTest Professional Product Availability Matrix*, disponible en la página de inicio de la Biblioteca de documentos o en la carpeta raíz del DVD de QuickTest Professional.

Ordenador o procesador:	Pentium IV o microprocesador superior (mínimo de 1 GHz)
Sistema operativo:	Windows XP Service Pack 2
Memoria:	Mínimo de 1 GB cuando se cargan en forma simultánea no más de tres complementos. Se requiere memoria adicional cuando se cargan más complementos o cuando se utiliza la opción Guardar película en resultados para capturar películas durante sesiones de ejecución.
Configuración de color:	Color de alta densidad (16 bits).
Tarjeta gráfica:	Tarjeta gráfica con 64 MB de memoria de vídeo
Espacio disponible en disco duro:	1 GB de espacio libre en disco para archivos y carpetas de la aplicación. También debe haber otros 120 MB de espacio libre en el disco del sistema (disco en el que está instalado el sistema operativo).
Explorador:	Service Pack 1 de Microsoft Internet Explorer 6.0 o una versión posterior compatible.

Nota: La información de este apartado corresponde a la fecha de lanzamiento de esta versión. Consulte la página http://www.hp.com/go/QTP_SysReq para ver las configuraciones de sistema compatibles más actualizadas.

Herramienta de actualización de activos de HP QuickTest para HP ALM/Quality Center

Si trabaja con Quality Center 10.00 o HP ALM, el administrador de Quality Center o HP ALM debe actualizar todos los activos existentes de QuickTest con la Herramienta de actualización de activos de HP QuickTest para HP ALM/Quality Center.

La Herramienta de actualización de activos de HP QuickTest para HP ALM/Quality Center le permite al administrador de Quality Center o HP ALM actualizar en forma simultánea todos los activos de QuickTest almacenados en un proyecto de Quality Center 10.00 o de HP ALM 11.00 que estén en una versión anterior de QuickTest al formato de QuickTest 11.00.

Además de actualizar todos los activos de QuickTest a la versión actual, la herramienta también:

- ▶ Convierte recursos de prueba anteriores a la versión 10.00 que eran archivos adjuntos en entidades vinculadas que usan el modelo de recursos y dependencias.
- ▶ Almacena las tablas de datos asociadas a cada prueba como archivos de recursos, lo cual permite trabajar con capacidades de Data Awareness en HP ALM.

La Herramienta de actualización de activos de HP QuickTest para HP ALM/ Quality Center y la documentación correspondiente se pueden descargar en: <http://support.openview.hp.com/selfsolve/document/KM910435>

Notas y limitaciones

En este apartado se incluye la siguiente información:

- ▶ Antes de la instalación
- ▶ Información complementaria

Antes de la instalación

En este apartado se incluye información que es importante que tenga en cuenta antes de proceder con la instalación de QuickTest.

- ▶ No puede instalar QuickTest mientras se ejecuta una aplicación antivirus de McAfee.
Solución alternativa: Desactive la aplicación antivirus durante el proceso de instalación de QuickTest.
- ▶ QuickTest Professional admite Sentinel RMS License Manager versión 8.3.0 como servidor de licencias simultánea. Las versiones anteriores del servidor de licencias simultánea no están admitidas.
- ▶ QuickTest no admite nombres de usuario de Windows con letras que no pertenezcan al alfabeto inglés. Si inicia sesión en Windows con un nombre de usuario (con privilegios administrativos) que contenga caracteres de otro idioma y, a continuación, instala QuickTest, es posible que la instalación se complete correctamente pero que no pueda abrir QuickTest o que el programa no funcione bien.
- ▶ La ruta de acceso en la que se encuentran los archivos de instalación de QuickTest y la ruta de acceso en la que se instala QuickTest sólo pueden contener caracteres del idioma inglés.

- Al actualizar QuickTest 9.5 ó 10.00 con QuickTest 11.00 en el caso de que el programa anterior haya tenido instalado un paquete de idiomas (versión localizada de QuickTest), es posible que se aparezca un mensaje de error al abrir QuickTest luego de la actualización.

Solución alternativa: repare la instalación:

- a En el Panel de control, seleccione **Agregar o quitar programas** y seleccione la entrada **HP QuickTest Professional**.
 - b Haga clic en el botón **Cambiar**.
 - c En el asistente de instalación que se abrirá, elija la opción **Reparar** y siga las instrucciones que aparecerán en pantalla.
- Si instala QuickTest 11.00 y en el ordenador está instalada la revisión **QTPNET_00015** (una revisión de QuickTest 10.00), es posible que QuickTest se comporte de forma inesperada.

Solución alternativa:

- a Abra el cuadro de diálogo Agregar o quitar programas desde el Panel de Control.
 - b Para que se muestren las revisiones instaladas, seleccione la casilla **Mostrar actualizaciones** (o haga clic en el botón **Ver actualizaciones instaladas** según la versión del sistema operativo).
 - c Busque **HP QuickTest Professional** en la lista y compruebe si **QTPNET_00015 for HP QuickTest Professional 10.00 QFE** aparece como una actualización instalada.
 - d Si la revisión está instalada, haga clic en **Quitar** para desinstalarla antes de proceder con la instalación de QuickTest 11.00.
- Si desea trabajar con .NET 4.0, se recomienda instalarlo antes de proceder con la instalación de QuickTest. Si instala .NET 4.0 después de haber instalado QuickTest, deberá registrar manualmente de la siguiente manera dos .NET DLL:

En la <carpeta de instalación de QuickTest>\GlobalAssemblyCache\Net4, ejecute los siguientes comandos:

- ..\..\bin\GACRegUtil4x86.exe -i Mercury.QTP.Agent.dll
- ..\..\bin\GACRegUtil4x86.exe -i Mercury.QTP.WpfAgent.dll

- En Windows XP y Windows 2003, si instala el complemento Oracle, se puede producir un error en el Servicio de Shell Remoto de Windows (rshsvc.exe) y mostrarse un mensaje de error cada vez que se reinicie el ordenador. Este ocurre sólo si el Servicio de Shell Remoto está configurado para ejecutarse automáticamente.

Información complementaria

Utilice la información de este apartado como un complemento de la documentación del producto.

En las ubicaciones pertinentes de instalación y documentación del producto se describe información adicional sobre la solución de problemas, instrucciones y limitaciones de las características específicas. Asegúrese de estar al tanto de estas cuestiones al trabajar con las características pertinentes.

En este apartado se incluye la siguiente información:

- Instalación
- Sistemas operativos
- General
- Complemento web
- Complemento Silverlight
- Quality Center y Business Process Testing
- Documentación
- Internacionalización

Instalación

- Cuando se instala QuickTest 11.00 y se especifica un único servidor de licencias simultánea en el Asistente de licencias, QuickTest ahora especifica automáticamente el servidor en una variable de entorno LSFORCEHOST para optimizar el rendimiento. No obstante, si realiza la actualización de QuickTest 10.00 y ya había definida una variable LSHOST, la instalación de la actualización no cambiará la configuración a LSFORCEHOST.

Solución alternativa: Si lo desea, puede configurar la variable LSFORCEHOST manualmente, tal como se describe en la *Guía de instalación del servidor de licencias simultáneas de HP Functional Testing*.

- Si configura en forma manual una variable de entorno LSHOST en un servidor en particular (o si actualiza una versión anterior de QuickTest en la que estaba configurada la variable LSHOST), algunas veces QuickTest obtendrá la licencia de otro servidor, incluso cuando el servidor especificado disponga de las licencias necesarias.

Solución alternativa: En cambio, para asegurarse de que se utilizará determinado servidor, establezca una variable de entorno LSFORCEHOST.

Sistemas operativos

Cuando se trabaja con QuickTest en un sistema operativo Windows 7 con el Control de cuentas de usuario (UAC) activado, y se abre una prueba desde una ubicación protegida (como **Archivos de programa**), ésta se abrirá en modo de sólo lectura y se mostrará un mensaje que indica que no tiene permisos para abrirla en el modo lectura-escritura.

General

- Cuando se guarda una prueba con la opción **Guardar prueba con recursos**, también se guardan todas las pruebas que contengan llamadas a acciones externas. No obstante, para conservar espacio, las *pruebas llamadas* contienen sólo las acciones llamadas, y no todas las acciones de la prueba original. Por lo tanto, no podrá abrir las pruebas llamadas en QuickTest desde la copia local.

Solución alternativa: Si necesita tener acceso total a las pruebas llamadas y también a la prueba principal que guarda con la opción **Guardar prueba con recursos**, entonces deberá guardar localmente y en forma manual todas las pruebas necesarias y, a continuación, editar manualmente todas las referencias a las acciones pertinentes desde la prueba principal a las acciones a las que llama.

Complemento web

- Si la opción **If Handler** del cuadro de diálogo Configuración de grabación de eventos web funciona en los exploradores Mozilla Firefox sólo si el controlador está asignado como atributo (por ejemplo, ``) y no si está asignado como propiedad (por ejemplo, `aObj.onclick = function() {some code}`).

Complemento Silverlight

- Cuando se abren aplicaciones Silverlight en dos pestañas en secuencia (sin que QuickTest realice ninguna operación en la primera antes de que se abra la segunda), QTP usa un servidor personalizado para admitir controles sólo en la primera aplicación con la que se interactúa. Lo mismo sucede cuando se actualizan dos pestañas en secuencia.

Solución alternativa: Realice una operación (por ejemplo, utilizar el Espía de objetos) con la primer pestaña que se abrió o actualizó antes de abrir o actualizar la segunda.

- Si una página web contiene una aplicación Silverlight sin ventanas y se desplaza fuera del área de visualización al abrirse por primera vez, QuickTest no puede hacer que la aplicación sea visible. (Por ejemplo, en este escenario, QuickTest no puede realizar el paso `SlvWindow.MakeVisible`).

Quality Center y Business Process Testing

- ▶ Al comparar dos líneas base, si el único cambio realizado en un recurso es su asociación a una prueba o un componente, la herramienta Comparación de activos no indicará ningún cambio en el recurso incluso si éste aparece en HP ALM o Quality Center como **Modificado**.
- ▶ Si un usuario de HP ALM o Quality Center cambia manualmente el estado de ejecución de la instancia de una prueba, HP ALM o Quality Center crea algo denominado resultados de **ejecución rápida** a fin de grabar el cambio de estado de la prueba. Los resultados de una **ejecución rápida** no son archivos de resultados de ejecución de QuickTest válidos. No obstante, cuando se seleccionan resultados para abrirllos o eliminarlos en Run Results Viewer o en la Herramienta para eliminar resultados de la ejecución, los resultados de la **ejecución rápida** están disponibles en la lista.
- ▶ Después de ejecutar un componente en forma local en QuickTest, no podrá usar la opción **Saltar al paso de QuickTest** del Run Results Viewer.
- ▶ La ejecución remota de pruebas de proceso empresarial no se puede realizar en un ordenador Windows 2008 R2 con QuickTest.

Documentación

- ▶ La pestaña **Índice** de la Ayuda de QuickTest sólo contiene elementos de referencia, como objetos, métodos, propiedades y funciones. No incluye entradas de las guías del usuario.

Para buscar información en todos los documentos de la Biblioteca de documentos de QuickTest, utilice la pestaña **Búsqueda**.

- ▶ En algunos sistemas operativos o después de instalar ciertos Service Pack o actualizaciones de Windows, es posible que no pueda consultar el contenido de determinados archivos de ayuda.

Solución alternativa:

a Haga clic en el botón secundario en el archivo CHM ubicado en la **<carpeta de instalación de QTP>\ayuda** y haga clic en **Propiedades**.

b Haga clic en **Desbloquear** en el cuadro de diálogo que se abrirá.

Para obtener detalles, visite <http://support.microsoft.com/kb/902225>

Internacionalización

- Si trabaja con un User Interface Pack de QuickTest, en lo posible realice la instalación antes de ejecutar QuickTest por primera vez.

Si instala un User Interface Pack de QuickTest después de haber ejecutado QuickTest, es posible que los siguientes elementos permanezcan en inglés una vez instalado el User Interface Pack:

- Los menús y las barras de herramientas de la ventana Repositorio de objetos (en QuickTest o en el Gestor de repositorios de objetos)
- El cuadro de diálogo Buscar de la Vista de experto

Solución alternativa: Cierre QuickTest y elimine la carpeta:

%APPDATA%\HP\QuickTest Professional

(Por ejemplo, **C:\Documents and Settings\<<nombre_usuario>\Datos de programa\HP\QuickTest Professional**).

- Si se trabaja con un sistema operativo configurado en español, es posible que aparezca un mensaje de error de aserción al comienzo de la instalación de QuickTest.

Solución alternativa: Modifique el valor de la clave de registro **sLanguage** de la siguiente manera:

- En el cuadro de diálogo **Inicio > Ejecutar**, escriba: **regedit**.
- Vaya a la ruta de acceso del registro: **HKEY_CURRENT_USER\Control Panel\International**
- Cambie el valor **sLanguage** de **ES** a **ESN**.
- Si los pasos mencionados no resuelven el problema, reinicie el ordenador e inténtelo de nuevo.

Vuelva a ejecutar la instalación de QuickTest.

- Seleccionar la opción **Ver instantánea de ejemplo** en la herramienta Comparación de activos de QuickTest hará que se abra una ventana que contiene una imagen de ejemplo del elemento seleccionado en QuickTest. La imagen mostrará la interfaz de usuario en inglés.
- Los SDK de ampliación de complementos no están localizados.

HP Software Support

Puede visitar el sitio web **HP Software Support** en:

www.hp.com/go/hpsoftwaresupport

Este sitio web proporciona información de contacto y detalles sobre los productos, servicios y soporte técnico que ofrece HP Software. Para más información, visite el sitio web de HP Support en: HP Software Support Online.

El soporte técnico en línea de HP Software permite al cliente solucionar los problemas por sí mismo. Ofrece una forma rápida y eficaz de acceder a las herramientas de soporte técnico interactivas necesarias para administrar su negocio. Como valorado cliente del soporte técnico, puede: buscar documentos en la base de conocimientos que le sean de interés, enviar casos de soporte técnico y rastrear su progreso, presentar solicitudes de mejora en línea, descargar revisiones de software y muchas cosas más.

Para acceder a las soluciones de la base de conocimiento, visite la página de inicio de búsqueda de la **base de conocimientos de autosolución**.

La mayoría de las áreas de soporte técnico requieren que se registre como usuario de HP Passport y que inicie sesión. Algunas pueden requerir también un contrato activo de soporte técnico. Para obtener más información sobre los niveles de acceso a servicio técnico, vaya a: **niveles de acceso**.

Para registrarse para obtener un Id. de usuario de HP Passport, vaya a: [registro de HP Passport](#).

También puede acceder a una versión localizada del sitio web de Software Support en distintos idiomas seleccionando el que corresponda de la lista que aparece en la parte superior del sitio web HP Software Support.

Avisos legales

Software informático confidencial. Se requiere una licencia válida de HP para su posesión, uso o copia. De conformidad con FAR 12.211 y 12.212, se autoriza el uso del software informático comercial, de la documentación del software informático y de los datos técnicos para componentes comerciales al gobierno de los EE.UU. bajo licencia comercial estándar del fabricante.

Las únicas garantías para los productos y servicios de HP se establecen en los términos de garantía expuestos que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo contenido en el presente documento podrá interpretarse como garantía adicional. HP no asume responsabilidad alguna por los errores editoriales, técnicos u omisiones contenidos en el presente documento.

La información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso.

Avisos de marcas registradas:

Adobe® es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Java™ es una marca comercial en Estados Unidos de Sun Microsystems, Inc.

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas en Estados Unidos de Microsoft Corporation.

Reconocimientos:

ABBYY® FineReader® Engine 8.0 © ABBYY Software LLC. 2004. ABBYY FineReader - the keenest eye in OCR.

ABBYY, FINEREADER y ABBYY FineReader son marcas comerciales registradas, o bien, marcas comerciales de ABBYY Software Ltd.

SlickEdit® es una marca comercial registrada de SlickEdit Inc.

=====

Sólo para el complemento Web Services de QuickTest Professional:

=====

Archivo AVISO correspondiente a la sección 4(d) de la licencia Apache,

Version 2.0, en este caso para la distribución de Apache Axis.

=====

Léame de HP QuickTest Professional

Este producto incluye software desarrollado por Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).

Si tiene algún comentario o sugerencia con respecto a este documento, envíelo por correo electrónico a SW-Doc@hp.com.